



加拿大信託公司代理打實業公司
Pender Realty & Insurance Agencies Ltd.
Authorized Agent For
Canada Trust-Huron & Erie
156 E. Pender St., MU 2-1851



加拿大信託公司業務
辦公時間星期一至星期四上午九時至下午四時
星期五上午九時至下午六時

大批房屋特價平賣
△打風都街十五號西五層兩層兩層兩層兩層六個
睡房式個個廁所全土庫取價六萬八千八百元
△近打風都街十五號西五層兩層兩層兩層兩層六個
睡房式個個廁所全土庫取價六萬八千八百元
△近打風都街十五號西五層兩層兩層兩層兩層六個
睡房式個個廁所全土庫取價六萬八千八百元

加拿大信託公司業務
△代理加拿大政府公債 利息四厘半，五厘，五厘半
△4%甲種儲蓄 利息四厘半，五厘，五厘半
△4%甲種儲蓄 利息四厘半，五厘，五厘半

華新書局
精製 道林紙 中 建 編 九元
雲海仙蹤全四冊 叢書一元四
雲海仙蹤全六冊 叢書三元五
雲海仙蹤全八冊 叢書五元二
雲海仙蹤全十冊 叢書七元九
雲海仙蹤全十二冊 叢書十元六
雲海仙蹤全十四冊 叢書十三元三
雲海仙蹤全十六冊 叢書十六元
雲海仙蹤全十八冊 叢書十九元七
雲海仙蹤全二十冊 叢書二十二元四
雲海仙蹤全二十四冊 叢書二十七元

華僑公立學校
昨開校董會議
雲訊：本埠華僑公立學校校董會，於昨日下午四時，在該校禮堂，召開校董會議。由主席李日如主持。會議由李日如報告校董會工作，並討論校董會各項提案。會議決定，校董會應加強與各界聯繫，並籌募經費，以支持學校之發展。

雲埠台山會館
紀慶宴會盛況
雲訊：雲埠台山會館，於昨日（六）日下午一時，在該會館禮堂，舉行慶祝會館成立週年紀念宴會。宴會由主席李日如主持，並由李日如致詞，勉勵會員團結合作，共謀會務之發展。宴會中，有精彩的文藝表演，氣氛熱烈。

萬國民族舞蹈晚會
華女參加獲得好評
雲訊：萬國民族舞蹈晚會，於昨日（六）日晚八時，在該會館禮堂，舉行。晚會由主席李日如主持，並由李日如致詞，勉勵會員團結合作，共謀會務之發展。晚會中，有精彩的民族舞蹈表演，獲得觀眾之好評。

雲埠洪門體育會通告
雲訊：雲埠洪門體育會，定於本月十日（星期日）下午一時，在該會館禮堂，舉行全體大會。大會由主席李日如主持，並由李日如致詞，勉勵會員團結合作，共謀會務之發展。大會中，將討論會務各項提案。

熱水暖氣廠工人罷工
雲訊：熱水暖氣廠工人，因不滿工資，於昨日（六）下午一時，在該廠外，舉行罷工。罷工工人，將該廠外圍圍住，並向該廠投擲磚石。該廠隨即停止運作。目前，罷工仍在進行中。

樂觀映大鑼鼓袍甲戲
任劍輝艷姐虎將恩仇
雲訊：樂觀映大鑼鼓袍甲戲，任劍輝艷姐虎將恩仇，將於本月十日（星期日）下午一時，在該會館禮堂，舉行。該戲由任劍輝、艷姐、虎將、恩仇等主演，情節動人，值得一看。

樂觀社
虎將恩仇
雲訊：樂觀社，定於本月十日（星期日）下午一時，在該會館禮堂，舉行全體大會。大會由主席李日如主持，並由李日如致詞，勉勵會員團結合作，共謀會務之發展。大會中，將討論會務各項提案。

萬千文化事業公司
THE UNIVERSAL COMPANY
49 E. PENDER ST.
VANCOUVER 4, B.C. CANADA
本店經營
圖書雜誌
錄音唱帶
歡迎COD
目錄印備
函索即寄

PATHAY REALTY LIMITED
SUITE 1, 440 MAIN STREET, VANCOUVER 4, B.C.
百代實業公司 MU 3-3655 MU 4-1012
投資物業
新建房屋
收租四百元
主之大公司
主之大公司
主之大公司

鳳城美點
沙河粉麵
包羅萬有節目琳瑯
B. G. ROYAL BAKERY
61 E. PENDER ST., VANCOUVER, 4, B.C.
電話：MU 1-3953
勸君趁時樂
百年未幾時

麥隴風來餅餅香
勸君趁時樂
百年未幾時
B. G. ROYAL BAKERY
61 E. PENDER ST., VANCOUVER, 4, B.C.
電話：MU 1-3953

簡氏傢俬電器行
CON'S APPLIANCE LTD.
103 E. Pender St., Vancouver, 4, B.C.
電話：MU 3-1724
最新辦到和聲粵劇舞台三十三轉
超音響不碎片聽之如身歷其境
（一）三國演義
（二）西廂記
（三）白蛇傳
（四）梁山伯與祝英台
（五）天長地久
（六）大鬧天宮
（七）大鬧地府
（八）大鬧水府
（九）大鬧冥府
（十）大鬧陰府

AMERICAN PRESIDENTIAL LINES
QUONON COMPANY LTD.
438 MAIN ST., VANCOUVER 4, B.C. MU. 1-1025
號安均華哥雲理代總
統國美
司公船輪